

ИНОСТРАННАЯ КНИГА В ДЕЙСТВУЮЩИХ ФОНДАХ НББ: ИСТОРИЯ И СОВРЕМЕННОЕ СОСТОЯНИЕ

Коренькова Светлана Владимировна, главный библиотекарь отдела книгохранения НББ

Фонд книг дальнего зарубежья НББ является частью фонда отдела книгохранения и составляет 8,4% от общего объема фонда отдела и 4,7% от совокупного фонда НББ. Иностранный книжный фонд представляет собой уникальное, универсальное по содержанию собрание документов, изданных за рубежом. Он охватывает хронологические границы с 1801 года по сегодняшний день, разнообразен по языковому составу (более 50 языков мира) и имеет богатую историю своего формирования.

Комплектование библиотеки иностранной литературой, особенно в первое десятилетие ее существования, обеспечивалось за счет передачи книг в массовом порядке из союзных и республиканских книжных фондов, из дублетных фондов государственных и научных библиотек, из библиотек ряда местных гимназий и духовных семинарий, а также путем приобретения частных библиотек.

Значимым событием для библиотеки явилось приобретение частных коллекций известных ученых: академика Е.Ф. Карского и профессора Н.А. Янчука в 1922 г., профессора К.Я. Грота – в 1925 г. В составе этих коллекций широко представлены зарубежные издания по языкознанию, литературоведению, этнографии и славяноведению на европейских и славянских языках. Позднее, в 1976 году, эти коллекции были переданы из отдела книгохранения в фонд отдела редкой книги на постоянное хранение.

В декабре 1924 г. ЦИК и СНК БССР приняли постановление “О создании при Белорусской книжной палате книжного обменного фонда”. Согласно этому постановлению все зарубежные издания, полученные в порядке обмена, должны были поступать в библиотеку и зачисляться в ее фонд.

В мае 1925 г. в библиотеке был организован международный книгообмен, который стал одним из направлений комплектования иностранными документами. Для развития книгообмена с зарубежными странами библиотеке было предоставлено право получения до 25 экземпляров научных изданий, выходящих в СССР. В 1926 г. были установлены довольно прочные связи с библиотекой Конгресса в Вашингтоне, Нью-Йоркской публичной библиотекой, от которых только в 1927–1928 гг. было получено около 4 тыс. изданий. В 1928 г. библиотека поддерживала регулярный книгообмен с 87 учреждениями 23 стран Европы, Азии, Африки, Северной Америки. В книгообмен были включены такие известные библиотеки, как Объединение всех немецких научных организаций, Венская национальная библиотека, Институт славяноведения в Париже, Институт изучения Восточной Европы в Риме и т. д. В октябре 1935 г. библиотекой был получен комплект изданий Лиги Наций. Специальные

валютные ассигнования позволили за 20 лет укомплектовать библиотеку основной иностранной научной литературой.

К началу Великой Отечественной войны библиотека насчитывала 1 млн 577 тыс. томов в активном фонде и около 400 тыс. в дублетных и резервных фондах. К сожалению, в архивах библиотеки не сохранилось сведений по количественному составу фонда книжных документов дальнего зарубежья на момент начала Великой Отечественной войны. Как известно, во время оккупации Минска в Германию и другие страны Европы были вывезены наиболее ценные фонды библиотеки, в том числе и значительная часть иностранного фонда.

В ноябре 1942 г. СНК БССР постановил организовать книжную базу Государственной библиотеки БССР им. В.И. Ленина, а в марте 1943 г. принял постановление о создании книжного фонда для Государственной библиотеки БССР им. В.И. Ленина с временным ее нахождением в Москве. С целью восстановления фондов Белорусской государственной библиотеки в апреле 1943 г. в Москве была сформирована группа в количестве 3-х человек под руководством директора библиотеки И.Б. Симановского. Этой группой были приняты меры для получения обязательного экземпляра печатной продукции СССР, которая выходила с начала Великой Отечественной войны, а также по отбору литературы из государственных книжных фондов и приобретению наиболее необходимых изданий для восстановления работы библиотеки. Известен факт, что в июле 1943 г. библиотеквед Л.В. Хавкина внесла личный вклад (800 рублей) на выписку иностранной литературы для восстановления фонда Белорусской государственной библиотеки.

После освобождения Минска в 1944 г. заметно активизировалась работа по восстановлению книжных фондов библиотеки. За время войны большинство иностранных изданий были утрачены, только небольшую часть дореволюционного и довоенного иностранного фонда удалось вернуть. В послевоенный период иностранный книжный фонд в значительной степени был укомплектован как за счет трофейных книг, так и за счет книг, предоставленных Германией в порядке репарации. В связи с ограниченными штатными возможностями того периода понадобился не один год, чтобы разобрать и систематизировать эти издания. Сохранившаяся часть довоенного фонда была сверена с уцелевшими каталогами, на вновь прибывшие документы необходимо было составить библиографическое описание.

24 ноября 1944 г. СНК БССР издал распоряжение о возложении на библиотеку функцию координации комплектования научных библиотек республики иностранной литературой и организации сводного каталога иностранной литературы. Это должно было способствовать централизации этого вида деятельности в республике и активизации работы Государственной библиотеки в пополнении своих фондов иностранной литературой.

Инвентарный учет иностранных книг начал осуществляться только в 1953 г. Уцелевшая часть иностранного фонда была заинвентаризована в

отдельный ряд, а вновь прибывшие поступления регистрировались в инвентарных книгах в соответствии с отраслями знаний согласно УДК. Отдельными коллекциями были проведены польский (Р), еврейский (Е), сербско-хорватский фонды (Гн), в которые вошли книги универсальной тематики дореволюционных и довоенных лет издания. В польском фонде представлены иностранные книги преимущественно на польском языке и в незначительной степени – на других языках, имеющих отношение к Польше. В еврейский фонд вошли книги на иврите, а в сербско-хорватский – книги на сербско-хорватском языке. В дальнейшем книги на этих языках инвентаризовались наряду с книгами на других иностранных языках.

В августе 1955 г. в соответствии с новым штатным расписанием при отделе книгохранения был создан сектор иностранной литературы, который позднее, в январе 1962 г., был преобразован в отдел иностранной литературы и выполнял весь комплекс работ от комплектования до хранения и использования иностранной литературы, в том числе и периодических изданий.

В ноябре 1955 г., в библиотеке состоялось совещание директоров научных библиотек г. Минска, на котором был поднят вопрос об усилении координации комплектования и необходимости организации сводного каталога зарубежной научной литературы. Первый выпуск сводного каталога зарубежных периодических изданий вышел в 1956 г. и охватывал период с 1945 по 1955 г.

В это время увеличились объемы книгообменных процессов ГБ БССР с различными странами мира. Был начат книгообмен с Государственными библиотеками Чехословакии, Польши и Болгарии, что способствовало пополнению фондов изданиями этих стран.

В конце 1955 г. было возобновлено комплектование библиотеки зарубежной литературой, а с июля 1956 г. библиотека была включена в состав библиотек-депозитариев ООН и начала получать ее депозитные издания, в том числе и материалы ЮНЕСКО.

В 1970 г. вышел первый выпуск “Сводного каталога новых иностранных книг, поступивших в библиотеки БССР”. В связи с развитием электронного каталога и возможностью получения информации на сайтах библиотек в 1999 г. издание сводного каталога было прекращено.

В январе 1974 г. в структуре отдела иностранной литературы был создан сектор международного книгообмена, что позволило усилить документообменные процессы.

В мае 1975 г. было утверждено Положение о Совете по координации комплектования научных библиотек иностранной литературой, на основании которого была образована Республиканская межведомственная комиссия, курирующая этот вопрос.

В июне 1977 г. Консульство Польской Народной Республики передало в дар библиотеке 900 экз. изданий польской литературы. Вскоре библиотеку посетила делегация научных сотрудников Варшавской Национальной библиотеки, в результате чего был заключен договор о постоянном

сотрудничестве между библиотеками. В марте 1982 г. Консульство Германской Демократической Республики подарило 80 экз. изданий немецкой литературы в связи с организацией в библиотеке выставки, посвященной 150-летию со дня смерти Иоганна Вольфганга Гете.

С увеличением объема иностранного книжного фонда возникла проблема с его размещением. С целью высвобождения площадей для текущих поступлений еще в 60-е годы было принято решение вывезти наименее востребованные читателями части дореволюционного и довоенного иностранного фонда в арендуемые библиотекой помещения. В разные годы эта часть иностранного фонда перемещалась семь раз и хранилась в зданиях, большинство из которых было совершенно не приспособлено для хранения книг. В этих помещениях не соблюдался температурно-влажностный режим, имели место разрывы труб центрального отопления, протекание кровли, которые привели к затеканию отдельных частей фонда. Все это негативно сказалось на физической сохранности документов и в дальнейшем привело к тому, что значительная часть фонда оказалась пораженной плесенью и грибок. Кроме того, из запасных хранилищ неоднократно совершались кражи книг. Практика вынужденной аренды продолжалась несколько десятилетий вплоть до сдачи в эксплуатацию нового здания библиотеки.

В условиях нового здания весь фонд книжных документов дальнего зарубежья размещается на одном из этажей высотного фондохранилища и занимает 9596 метрополок. На сегодняшний день его количественный состав – 379 тыс. ед. хранения.

Расстановка дореволюционной и довоенной частей фонда (около 200 тыс. экз.) организована по систематически-порядковому принципу. Одним из самых крупных разделов является раздел художественной литературы, в котором широко представлены многотомные собрания английских, французских и немецких классиков XIX века. Значительными по объему являются также разделы по историческим, общественным наукам и искусству.

Принцип расстановки послевоенной части иностранного книжного фонда – инвентарный. В одном ряду находятся книги различной тематики и на различных иностранных языках, изданные за рубежом.

С 1971 г. в отдельную коллекцию стали выделять документы ООН, ЮНЕСКО, МАГАТЭ, а с 1993 г. появилась новая коллекция – документы Европейского Союза, Совета Европы и ОБСЕ.

В составе иностранного книжного фонда имеется небольшая коллекция карт дальнего зарубежья (49 ед. хранения), которую имеет смысл передать в фонд картографических документов, так как на сегодняшний день все карты, независимо от места издания, регистрируются и хранятся в одном ряду.

В мае 1999 г. в целях оптимизации технологических процессов и исключения их дублирования отдел иностранной литературы был реорганизован, а его функции отошли к соответствующим структурным подразделениям.

Комплектование фонда книжных документов дальнего зарубежья ведется по традиционным направлениям: обмен, покупка, подарки, документы, полученные от международных организаций.

Документами иностранного книжного фонда (свыше 8 тыс. экз.) укомплектована часть подсобных фондов отраслевых читальных залов, отдела справочно-информационного обслуживания и НИО книговедения. Это – уникальные словари, энциклопедии, справочники, многие из которых представлены только в фондах нашей библиотеки.

В условиях нового здания библиотеки, когда все иностранные фонды собраны воедино, предстоит дальнейшая работа по их организации, осуществление проверки фондов на наличие, проведение работ по дезобработке документов, зараженных плесенью и грибок. Планируется проведение исследования книжной части фонда иностранных документов с целью более глубокого изучения его состава и востребованности пользователями библиотеки.

ЛИТЕРАТУРА

Олейник, Г.Н. Национальная библиотека Беларуси как носитель культурного наследия: истоки, современность, ориентация / Национальная библиотека в современном социокультурном процессе: Румянцевские чтения – 2002. Вып. 2: Доклады и сообщения / Рос. гос. б-ка; Сост. Л.Н. Тихонова. – М.: Пашков дом, 2002. – С. 46–59.

Симановский, И. Государственная библиотека Белорусской ССР имени В.И. Ленина // Библиотекарь. – 1949. – № 7. – С. 29–35.

Хроніка дзейнасці бібліятэкі. 1922–1990 гг. / Нацыянальная бібліятэка Беларусі, 1922–1992: Да 70-годдзя з дня заснавання і 100-годдзя з дня нараджэння першага дыр. І.Б. Сіманоўскага: Бібліягр. паказ. / Навук.-бібліягр. аддз.; склад. З.А. Сядая; рэд. Р.М. Чыгірова, А.В. Мураўёва. – Мн.: НБ Беларусі, 1992. – С. 191–218.